

Die Vögel Luxemburgs

Wörterbuch

Deutscher Name Artenliste 2019 Version 3.2 P.H.Barthel & Th. Krüger	Lëtzebuenger Numm J. Weiss & al 1.12. 2021	Nom français Commission de l'avifaune française (CFA) 2020	Species name IOC 11.2 2021
Alpenbirkenzeisig	Rouden Zeisel	Sizerin cabaret	Lesser Redpoll
Alpenbraunelle	Alpenheckestéisser	Accenteur alpin	Alpine Accentor
Alpenstrandläufer	Alpesandleefer	Bécasseau variable	Dunlin
Amsel	Märel	Merle noir	Common Blackbird
Austernfischer	Mierkréi	Huïtrier pie	Eurasian Oystercatcher
Bachstelze	Panewippchen	Bergeronnette grise	White Wagtail
Bahamaente	Bahamaint	Canard des Bahamas	White-cheeked Pintail
Bartgeier	Baartgeier	Gypaète barbu	Bearded Vulture
Bartmeise	Baartmees	Panure à moustaches	Bearded Reedling
Basstölpel	Mierdëlpes	Fou de Bassan	Northern Gannet
Baumfalke	Bamfallek	Faucon hobereau	Eurasian Hobby
Baumpieper	Bampiipsert	Pipit des arbres	Tree Pipit
Bekassine	Bekassinn	Bécassine des marais	Common Snipe
Bergbraunelle	Biergheckestéisser	Accenteur montanelle	Siberian Accentor
Bergente	Biergint	Fuligule milouinan	Greater Scaup
Bergfink	Nordesche Poufank	Pinson du Nord	Brambling
Berghänfling	Nordesche Fluessfénk	Linotte à bec jaune	Twite
Berglaubsänger	Bonellibliedervillchen	Pouillot de Bonelli	Western Bonelli's Warbler
Bergpieper	Waasseriipsert	Pipit spioncelle	Water Pipit
Beutelmeise	Beidelmees	Rémiz penduline	Eurasian Penduline Tit
Bienenfresser	Beiefresser	Guêpier d'Europe	European Bee-eater
Birkhuhn	Bierkhong	Tétras lyre	Black Grouse
Blässgans	Blessgäns	Oie rieuse	Greater White-fronted Goose
Blässhuhn	Blesshong	Foulque macroule	Eurasian Coot
Blaukehlchen	Blobrëschtchen	Gorgebleue à miroir	Bluethroat
Blaumeise	Blomees	Mésange bleue	Eurasian Blue Tit
Blauracke	Bloe Rackert	Rollier d'Europe	European Roller
Bluthänfling	Fluessfénk	Linotte mélodieuse	Common Linnets
Brachpieper	Broochpiipsert	Pipit rousseline	Tawny Pipit
Brachvogel	Grousse Broochvull	Courlis cendré	Eurasian Curlew
Brandgans	Brandgäns	Tadorne de Belon	Common Shelduck
Brandseeschwalbe	Mierséischnmewel	Sterne caugék	Sandwich Tern
Braunkehlchen	Brongbrëschtchen	Tarier des prés	Whinchat
Brautente	Brautint	Canard branchu	Wood Duck
Bruchwasserläufer	Mouerwaasserleefer	Chevalier sylvain	Wood Sandpiper
Buchfink	Poufank	Pinson des arbres	Common Chaffinch
Buntspecht	Bontspiecht	Pic épeiche	Great Spotted Woodpecker
Buschrohrsänger	Heckejäizert	Rousserolle des buissons	Blyth's Reed Warbler
Buschspötter	Heckesproochmates	Hypolaïs bottée	Booted Warbler
Dohle	Steekueb	Choucas des tours	Western Jackdaw
Doppelschnepfe	Duebel Bekassinn	Bécassine double	Great Snipe
Dorngrasmücke	Heckegraatsch	Fauvette grisette	Common Whitethroat
Dreizehnmöwe	Dräizéiweméiw	Mouette tridactyle	Black-legged Kittiwake
Drosselrohrsänger	Grousse Jäizert	Rousserolle turdoïde	Great Reed Warbler
Dunkellaubsänger	Donkele Bliedervillchen	Pouillot brun	Dusky Warbler
Dunkelwasserläufer	Donkele Waasserleefer	Chevalier arlequin	Spotted Redshank
Eichelhäher	Maarkollef	Geai des chênes	Eurasian Jay
Eiderente	Eiderint	Eider à duvet	Common Eider
Eisente	Äisint	Harelde boréale	Long-tailed Duck
Eistaucher	Äisdaucher	Plongeon imbrin	Common Loon
Eisvogel	Äisvull	Martin-pêcheur d'Europe	Common Kingfisher
Elster	Kréi	Pie bavarde	Eurasian Magpie
Erlenzeisig	Gréngen Zeisel	Tarin des aulnes	Eurasian Siskin
Falkenraubmöwe	Kleng Skua	Labbe à longue queue	Long-tailed Jaeger
Feldlerche	Léiweckelchen	Alouette des champs	Eurasian Skylark
Feldrohrsänger	Feldjäizert	Rousserolle isabelle	Paddyfield Warbler
Feldschwirl	Schwirrel	Locustelle tachetée	Common Grasshopper Warbler
Feldsperling	Feldspatz	Moineau friquet	Eurasian Tree Sparrow
Felsenschwalbe	Fielseschmewel	Hirondelle de rochers	Eurasian Crag Martin
Fichtenkreuzschnabel	Kräizschniewel	Bec-croisé des sapins	Red Crossbill
Fischadler	Fëschadler	Balbuzard pêcheur	Western Osprey
Fitis	Fittis	Pouillot fitis	Willow Warbler
Flussregenpfeifer	Kleng Wakeleefer	Petit Gravelot	Little Ringed Plover
Flussseeschwalbe	Flosséischnmewel	Sterne pierregarin	Common Tern
Flussuferläufer	Uferleefer	Chevalier guignette	Common Sandpiper

Die Vögel Luxemburgs

Wörterbuch

Deutscher Name Artenliste 2019 Version 3.2 P.H.Barthel & Th. Krüger	Lëtzebuurger Numm J. Weiss & al 1.12. 2021	Nom français Commission de l'avifaune française (CFA) 2020	Species name IOC 11.2 2021
Gänsegeier	Gänsegeier	Vautour fauve	Griffon Vulture
Gänsesäger	Grousse Seeër	Harle bièvre	Common Merganser
Gartenbaumläufer	Gaardebamleefer	Grimpereau des jardins	Short-toed Treecreeper
Gartengrasmücke	Gaardegraatsch	Fauvette des jardins	Garden Warbler
Gartenrotschwanz	Gaarderoutschwanz	Rougequeue à front blanc	Common Redstart
Gebirgsstelze	Wanterpanewippchen	Bergeronnette des ruisseaux	Grey Wagtail
Gelbbrauen-Laubsänger	Sibiresche Bliedervillchen	Pouillot à grands sourcils	Yellow-browed Warbler
Gelbspötter	Giele Sproochmates	Hypolaïs ictérine	Icterine Warbler
Gerfalke	Geerfallek	Faucon gerfaut	Gyrfalcon
Gimpel	Pillo	Bouvreuil pivoine	Eurasian Bullfinch
Girlitz	Girrelitz	Serin cini	European Serin
Gleitaar	Wäisse Milan	Élanion blanc	Black-winged Kite
Goldammer	Gielemännchen	Bruant jaune	Yellowhammer
Goldhähnchen-Laubsänger	Pallasbliedervillchen	Pouillot de Pallas	Pallas's Leaf Warbler
Goldregenfeifer	Goldwakeleefer	Pluvier doré	European Golden Plover
Graumammer	Gro Mësch	Bruant proyer	Corn Bunting
Graubrust-Strandläufer	Grobroschtsandleefer	Bécasseau tacheté	Pectoral Sandpiper
Graugans	Grogäns	Oie cendrée	Greylag Goose
Graukopfkasarka	Afrikanesch Raschtgäns	Tadorné à tête grise	South African Shelduck
Graureiher	Groreeër	Héron cendré	Grey Heron
Grauschnäpper	Groe Méckefänkert	Gobemouche gris	Spotted Flycatcher
Grauspecht	Groe Spiecht	Pic cendré	Grey-headed Woodpecker
Großtrappe	Grouss Trapp	Outarde barbue	Great Bustard
Grünfink	Grénge Fénk	Verdier d'Europe	European Greenfinch
Grünlaubsänger	Grénge Bliedervillchen	Pouillot verdâtre	Greenish Warbler
Grünschenkel	Gréngpatt	Chevalier aboyeur	Common Greenshank
Grünspecht	Grénge Spiecht	Pic vert	European Green Woodpecker
Habicht	Héngerdéif	Autour des palombes	Northern Goshawk
Habichtsadler	Bonelliadler	Aigle de Bonelli	Bonelli's Eagle
Halsbandschnäpper	Kollisméckefänkert	Gobemouche à collier	Collared Flycatcher
Halsbandsittich	Kollisperruche	Perruche à collier	Rose-ringed Parakeet
Haselhuhn	Bëschhông	Gélinotte des bois	Hazel Grouse
Haubenlerche	Hauweléierchen	Cochevis huppé	Crested Lark
Haubenmeise	Hauwemees	Mésange huppée	European Crested Tit
Haubentaucher	Hauwendaucher	Grèbe huppé	Great Crested Grebe
Hausrotschwanz	Hausroutschwanz	Rougequeue noir	Black Redstart
Hausperling	Hausspatz	Moineau domestique	House Sparrow
Heckenbraunelle	Heckestéisser	Accenteur mouchet	Dunnock
Heidelerche	Bëschléierchen	Alouette lulu	Woodlark
Heringsmöwe	Kleng Mantelméiw	Goéland brun	Lesser Black-backed Gull
Höckerschwan	Schwan	Cygne tuberculé	Mute Swan
Hohltaube	Hueldauf	Pigeon colombin	Stock Dove
Jagdfasan	Fasan	Faisan de Colchide	Common Pheasant
Kalanderlerche	Kalanderléierchen	Alouette calandre	Calandra Lark
Kampfläufer	Kampfleefer	Combattant varié	Ruff
Kanadagans	Kanadagäns	Bernache du Canada	Canada Goose
Kappensäger	Kapeseeër	Harle couronné	Hooded Merganser
Karmingimpel	Roude Pillo	Roselin cramoisi	Common Rosefinch
Kernbeißer	Kiischteknäppchen	Grosbec casse-noyaux	Hawfinch
Kiebitz	Piwitsch	Vanneau huppé	Northern Lapwing
Kiebitzregenpfeifer	Sëlwerwakeleefer	Pluvier argenté	Grey Plover
Kiefernkreuzschnabel	Grousse Kräizschniewel	Bec-croisé perroquet	Parrot Crossbill
Klappergrasmücke	Babbelgraatsch	Fauvette babillarde	Lesser Whitethroat
Kleiber	Kuesleefer	Sittelle torchepot	Eurasian Nuthatch
Kleinspecht	Kleng Spiecht	Pic épeichette	Lesser Spotted Woodpecker
Kleinsumpfhuhn	Kleng Rall	Marouette poussin	Little Crane
Knäkente	Knäckint	Sarcelle d'été	Garganey
Knutt	Knutt	Bécasseau maubèche	Red Knot
Kohlmeise	Schielmees	Mésange charbonnière	Great Tit
Kolbenente	Krounenint	Nette rousse	Red-crested Pochard
Kolkrabe	Ramm	Grand Corbeau	Northern Raven
Kormoran	Kormoran	Grand Cormoran	Great Cormorant
Kornweihe	Wanterhénkeldéif	Busard Saint-Martin	Hen Harrier
Krähenscharbe	Hauwekormoran	Cormorant huppé	European Shag
Kranich	Krukert	Grue cendrée	Common Crane
Krickente	Krickint	Sarcelle d'hiver	Eurasian Teal
Kuckuck	Guckuck	Coucou gris	Common Cuckoo
Kuhreiher	Koureeër	Héron garde-boeufs	Western Cattle Egret
Kurzschnabelgans	Kuerzschnewelgäns	Oie à bec court	Pink-footed Goose
Küstenseeschwalbe	Arktesch Séischmuewel	Sterne arctique	Arctic Tern
Lachmöwe	Laachméiw	Mouette rieuse	Black-headed Gull
Lachseeschwalbe	Laachséischmuewel	Sterne hansel	Gull-billed Tern
Löffelente	Läffelint	Canard souchet	Northern Shoveler
Löffler	Läffeler	Spatule blanche	Eurasian Spoonbill

Die Vögel Luxemburgs

Wörterbuch

Deutscher Name Artenliste 2019 Version 3.2 P.H.Barthel & Th. Krüger	Lëtzebuurger Numm J. Weiss & al 1.12. 2021	Nom français Commission de l'avifaune française (CFA) 2020	Species name IOC 11.2 2021
Mähngans	Kampgäns	Canard à crinière	Maned Duck
Mandarinente	Mandarinint	Canard mandarin	Mandarin Duck
Mantelmöwe	Mantelméiw	Goéland marin	Great Black-backed Gull
Mariskenrohrsänger	Donkele Jäitzert	Lusciniole à moustaches	Moustached Warbler
Mauerläufer	Mauerleefeer	Tichodrome échelette	Wallcreeper
Mauersegler	Leeëndecker	Martinot noir	Common Swift
Mäusebussard	Bussar	Buse variable	Common Buzzard
Mehlschwalbe	Hausschmuelwiel	Hirondelle de fenêtre	Common House Martin
Merlin	Merlin	Faucon émerillon	Merlin
Misteldrossel	Läischter	Grive draine	Mistle Thrush
Mittelmeermöwe	Mëttelmierméiw	Goéland leucopnée	Yellow-legged Gull
Mittelsäger	Mëttelseeëer	Harle huppé	Red-breasted Merganser
Mittelspecht	Mëttelspeicht	Pic mar	Middle Spotted Woodpecker
Mönchsgeier	Schwaarze Geier	Vautour moine	Cinereous Vulture
Mönchsgrasmücke	Schwaarz Graatsch	Fauvette à tête noire	Eurasian Blackcap
Moorente	Mouerint	Fuligule nyroca	Ferruginous Duck
Mornellregenpfeifer	Mornell	Guignard d'Eurasie	Eurasian Dotterel
Nachtigall	Nuechtegailchen	Rosignol philomèle	Common Nightingale
Nachtreiher	Nuetsreeëer	Bihoreau gris	Black-crowned Night Heron
Nachtschwalbe	Fléimouk	Engoulevent d'Europe	European Nightjar
Nebelkrähe	Groe Kueb	Corneille mantelée	Hooded Crow
Neuntöter	Klengen Neimäerder	Pie-grièche écorcheur	Red-backed Shrike
Nilgans	Nilgäns	Ouette d'Égypte	Egyptian Goose
Odinshühnchen	Odinshéngchen	Phalarope à bec étroit	Red-necked Phalarope
Ohrenlerche	Ouereléierchen	Alouette haussecol	Horned Lark
Ohrentaucher	Ouerendaucher	Grèbe esclavon	Horned Grebe
Orpheusgrasmücke	Orpheusgraatsch	Fauvette orphée	Western Orphean Warbler
Orpheusspötter	Orpheussproochmates	Hypolaïs polyglotte	Melodious Warbler
Ortolan	Ortolan	Bruant ortolan	Ortolan Bunting
Pfeifente	Päifint	Canard siffleur	Eurasian Wigeon
Pfuhlschnepfe	Pullschnepp	Barge rousse	Bar-tailed Godwit
Pirol	Piroul	Loriot d'Europe	Eurasian Golden Oriole
Prachtaucher	Arkteschen Daucher	Plongeon arctique	Black-throated Loon
Purpurreiher	Purpurreeëer	Héron pourpré	Purple Heron
Rabenkrähe	Bëschkueb	Corneille noire	Carrion Crow
Rallenreiher	Rallereëer	Crabier chevelu	Squacco Heron
Raubseeschwalbe	Kaspesch Séischmuelwiel	Sterne caspienne	Caspian Tern
Raubwürger	Grousse groen Neimäerder	Pie-grièche grise	Great Grey Shrike
Rauchschwalbe	Stallschmuelwiel	Hirondelle rustique	Barn Swallow
Raufußbussard	Gestiwwelte Bussar	Buse pattue	Rough-legged Buzzard
Raufußkauz	Kazekapp	Chouette de Tengmalm	Boreal Owl
Rebhuhn	Feldhong	Perdrix grise	Grey Partridge
Regenbrachvogel	Klengen Broochvull	Courlis corlieu	Eurasian Whimbrel
Reiherente	Reeërint	Fuligule morillon	Tufted Duck
Ringdrossel	Réngmärel	Merle à plastron	Ring Ouzel
Ringelgans	Réngelgäns	Bernache cravant	Brant Goose
Ringeltaube	Grouss Bëschdauf	Pigeon ramier	Common Wood Pigeon
Rohrhammer	Weidemësch	Bruant des roseaux	Common Reed Bunting
Rohrdommel	Grouss Dommel	Butor étoilé	Eurasian Bittern
Rohrschwirl	Lëtscheschwirrel	Locustelle lusciniöide	Savi's Warbler
Rohrweihe	Brongen Hénkeldéif	Busard des roseaux	Western Marsh Harrier
Rostgans	Raschtgäns	Tadorné casarca	Ruddy Shelduck
Rotdrossel	Routdréischel	Grive mauvis	Redwing
Rötelpelikan	Afrikanesche Pelikan	Pélican gris	Pink-backed Pelican
Rötelschwalbe	Roudelzeg Schmuelwiel	Hirondelle rousseline	Red-rumped Swallow
Rotfußfalke	Routpattfallek	Faucon kobez	Red-footed Falcon
Rothalsgans	Routhalsgäns	Bernache à cou roux	Red-breasted Goose
Rothalstaucher	Routhalsdaucher	Grèbe jougris	Red-necked Grebe
Rothuhn	Routhong	Perdrix rouge	Red-legged Partridge
Rotkehlchen	Routbrëschttchen	Rougegorge familier	European Robin
Rotkehlpieper	Roude Piipsert	Pipit à gorge rousse	Red-throated Pipit
Rotkopfwürger	Rouden Neimäerder	Pie-grièche à tête rousse	Woodchat Shrike
Rotmilan	Roude Schéierschwanz	Milan royal	Red Kite
Rotschenkel	Routpatt	Chevalier gambette	Common Redshank
Rotschulterente	Réngelint	Canard à collier noir	Ringed Teal

Die Vögel Luxemburgs

Wörterbuch

Deutscher Name Artenliste 2019 Version 3.2 P.H.Barthel & Th. Krüger	Lëtzebuurger Numm J. Weiss & al 1.12. 2021	Nom français Commission de l'avifaune française (CFA) 2020	Species name IOC 11.2 2021
Saatkrähe	Hierschkueb	Corbeau freux	Rook
Säbelschnäbler	Säwelschniewel	Avocette élégante	Pied Avocet
Samtente	Brong Mierint	Macreuse brune	Velvet Scoter
Samtkopf-Grasmücke	Schwarzkapppgraatsch	Fauvette mélanocéphale	Sardinian Warbler
Sanderling	Sanderleng	Bécasseau sanderling	Sanderling
Sandregenpfeifer	Grousse Wakeleefer	Grand Gravelot	Common Ringed Plover
Schafstelze	Giele Panewippchen	Bergeronnette printanière	Western Yellow Wagtail
Schellader	Schelladler	Aigle criard	Greater Spotted Eagle
Schellente	Schellint	Garrot à oeil d'or	Common Goldeneye
Schilfrohrsänger	Gesträifte Jäizert	Phragmite des joncs	Sedge Warbler
Schlagschwirl	Flossschwirrel	Locustelle fluviatile	River Warbler
Schlangenadler	Schlaangenadler	Circaète Jean-le-blanc	Short-toed Snake Eagle
Schleiereule	Schleiereil	Effraie des clochers	Western Barn Owl
Schmarotzerraubmöwe	Arktesch Skua	Labbe parasite	Parasitic Jaeger
Schmutzgeier	Schmotzgeier	Vautour percnoptère	Egyptian Vulture
Schnatterente	Schnadderint	Canard chipeau	Gadwall
Schneeammer	Schnéimësch	Bruant des neiges	Snow Bunting
Schneeeule	Schnéieil	Harfang des neiges	Snowy Owl
Schneesperling	Schnéiféink	Niverolle alpine	White-winged Snowfinch
Schwalbenmöwe	Schmuelwësméiw	Mouette de Sabine	Sabine's Gull
Schwanzmeise	Schwanzmees	Mésange à longue queue	Long-tailed Tit
Schwarzhalstaucher	Schwarzhalstaucher	Grèbe à cou noir	Black-necked Grebe
Schwarzkehlchen	Schwarzbrëschtchen	Tarier pâtre	European Stonechat
Schwarzkopfmöwe	Schwarzkappméiw	Mouette mélanocéphale	Mediterranean Gull
Schwarzmilan	Schwarzze Schéierschwanz	Milan noir	Black Kite
Schwarzschwan	Schwarzze Schwan	Cygne noir	Black Swan
Schwarzspecht	Schwarzze Spiecht	Pic noir	Black Woodpecker
Schwarzstirnwürger	Kleng groen Neimäerder	Pie-grièche à poitrine rose	Lesser Grey Shrike
Schwarzstorch	Schwarzze Storch	Cigogne noire	Black Stork
Seeadler	Séiadler	Pygargue à queue blanche	White-tailed Eagle
Seeregenpfeifer	Mierwakeleefer	Gravelot à collier interrompu	Kentish Plover
Seggenrohrsänger	Dachskäppchen	Phragmite aquatique	Aquatic Warbler
Seidenreiher	Seidereeër	Aigrette garzette	Little Egret
Seidensänger	Seidesänger	Bouscarle de Cetti	Cetti's Warbler
Seidenschwanz	Seideschwanz	Jaseur boréal	Bohemian Waxwing
Sichelstrandläufer	Séchelsandleefer	Bécasseau cocorli	Curlew Sandpiper
Sichler	Brongen Ibis	Ibis falcinelle	Glossy Ibis
Silbermöwe	Sëlwerméiw	Goéland argenté	European Herring Gull
Silberreiher	Sëlwerreeër	Grande Aigrette	Great Egret
Singdrossel	Dréischel	Grive musicienne	Song Thrush
Singschwan	Wëlle Schwan	Cygne chanteur	Whooper Swan
Skua	Skua	Grand Labbe	Great Skua
Sommergoldhähnchen	Feierkäppchen	Roitelet à triple bandeau	Common Firecrest
Spatelraubmöwe	Sibiresch Skua	Labbe pomarin	Pomarine Jaeger
Sperber	Spréiwenhuer	Épervier d'Europe	Eurasian Sparrowhawk
Sperbereule	Gesträiften Eil	Chouette épervière	Northern Hawk-Owl
Sperbergrasmücke	Gesträifte Graatsch	Fauvette épervière	Barred Warbler
Spießente	Spiissint	Canard pilet	Northern Pintail
Spornpieper	Grousse Piipsert	Pipit de Richard	Richard's Pipit
Sprosser	Nordesch Nuechtegailchen	Rosignol progné	Thrush Nightingale
Star	Spréif	Étourneau sansonnet	Common Starling
Steinkauz	Steekauz	Chevêche d'Athéna	Little Owl
Steinrötel	Rout Steemärel	Monticole de roche	Common Rock Thrush
Steinschmätzer	Broochschësser	Traquet motteux	Northern Wheatear
Steinwälder	Steeleefer	Tournepieuvre à collier	Ruddy Turnstone
Stelzenläufer	Stelzeleefer	Échasse blanche	Black-winged Stilt
Steppenkiebitz	Steppewiwitsch	Vanneau sociable	Sociable Lapwing
Steppenmöwe	Steppeméiw	Goéland pontique	Caspian Gull
Steppenweihe	Steppenhenkeldéif	Busard pâle	Pallid Harrier
Sterntaucher	Stärenndaucher	Plongeon catmarin	Red-throated Loon
Stieglitz	Dëschtelpéckchen	Chardonneret élégant	European Goldfinch
Stockente	Wëll Int	Canard colvert	Mallard
Straßentaube	Hausdauf	Pigeon biset féral	Feral Pigeon
Streifengans	Sträifegäns	Oie à tête barrée	Bar-headed Goose
Sturmmöwe	Stuermméiw	Goéland cendré	Common Gull
Sumpfmöwe	Gro Mees	Mésange nonnette	Marsh Tit
Sumpfhöhreule	Broocheil	Hibou des marais	Short-eared Owl
Sumpfrohrsänger	Suppejäizert	Rousserolle verderolle	Marsh Warbler

Die Vögel Luxemburgs

Wörterbuch

Deutscher Name Artenliste 2019 Version 3.2 P.H.Barthel & Th. Krüger	Lëtzebuurger Numm J. Weiss & al 1.12. 2021	Nom français Commission de l'avifaune française (CFA) 2020	Species name IOC 11.2 2021
Tafelente	Tafelint	Fuligule milouin	Common Pochard
Taigabirkenzeisig	Nordesche rouden Zeisel	Sizerin flammé	Common Redpoll
Tannenhäher	Nëssknacker	Cassenoix moucheté	Spotted Nutcracker
Tannenmeise	Dännemees	Mésange noire	Coal Tit
Teichhuhn	Waasserhéngchen	Gallinule poule-d'eau	Common Moorhen
Teichrohrsänger	Kleng Jäizert	Rousserolle effarvatte	Eurasian Reed Warbler
Teichwasserläufer	Kleng Gréngpatt	Chevalier stagnatile	Marsh Sandpiper
Temminckstrandläufer	Temmincksandleefer	Bécasseau de Temminck	Temminck's Stint
Thorshühnchen	Thorshéngchen	Phalarope à bec large	Red Phalarope
Trauerente	Schwarz Mierint	Macreuse noire	Common Scoter
Trauerschnäpper	Schwarz Méckefänkert	Gobemouche noir	European Pied Flycatcher
Trauerseeschwalbe	Schwarz Séischmuel	Guifette noire	Black Tern
Triel	Dril	Oedicnème criard	Eurasian Stone-curlew
Tundrasaatgans	Tundramouergäns	Oie de toundra	Tundra Bean Goose
Tüpfelsumpfhuhn	Getëppelt Rall	Marouette ponctuée	Spotted Crane
Türkentaube	Tierkendauf	Tourterelle turque	Eurasian Collared Dove
Turmfalke	Kréchel	Faucon crécerelle	Common Kestrel
Turteltaube	Duerteldauf	Tourterelle des bois	European Turtle Dove
Uferschnepfe	Wiseschnep	Barge à queue noire	Black-tailed Godwit
Uferschwalbe	Sandschmuel	Hirondelle de rivage	Sand Martin
Uhu	Uhu	Grand-duc d'Europe	Eurasian Eagle-Owl
Virginiau	Amerikanesch Uhu	Grand-duc d'Amérique	Great Horned Owl
Wacholderdrossel	Jackert	Grive litorne	Fieldfare
Wachtel	Wuechtel	Caille des blés	Common Quail
Wachtelkönig	Wuechtelkinnek	Râle des genêts	Corn Crane
Waldbaumläufer	Bëschbamleef	Grimpereau des bois	Eurasian Treecreeper
Waldkauz	Bëschkauz	Chouette hulotte	Tawny Owl
Waldlaubsänger	Bliedervillchen	Pouillot siffleur	Wood Warbler
Waldohreule	Huereil	Hibou moyen-duc	Long-eared Owl
Waldsaatgans	Taigamouergäns	Oie de taiga	Taiga Bean Goose
Waldschnepfe	Bëschschnep	Bécasse des bois	Eurasian Woodcock
Waldwasserläufer	Bëschwaasserleef	Chevalier culblanc	Green Sandpiper
Wanderfalke	Wanderfallek	Faucon pèlerin	Peregrine Falcon
Wasseramsel	Waassermärel	Cincla plongeur	White-throated Dipper
Wasserralle	Waasserrall	Râle d'eau	Water Rail
Weidenmeise	Weidemees	Mésange boréale	Willow Tit
Weißbart-Seeschwalbe	Wäissbaartséischmuel	Guifette moustac	Whiskered Tern
Weißflügel-Seeschwalbe	Wäissflilleksséischmuel	Guifette leucoptère	White-winged Tern
Weißrückengeier	Afrikanesche Gänsegeier	Vautour fauve d'Afrique	White-backed Vulture
Weißstorch	Wäisse Storch	Cigogne blanche	White Stork
Weißwangengans	Nonnegäns	Bernache nonnette	Barnacle Goose
Wellenläufer	Welleleef	Océanite culblanc	Leach's Storm Petrel
Wendehals	Dréihälschen	Torcol fourmilier	Eurasian Wryneck
Wespenbussard	Harespelsfrësser	Bondrée apivore	European Honey Buzzard
Wiedehopf	Mitock	Huppe fasciée	Eurasian Hoopoe
Wiesenpieper	Wisepiipser	Pipit farlouse	Meadow Pipit
Wiesenweihe	Wisenhékneldéif	Busard cendré	Montagu's Harrier
Wintergoldhähnchen	Dommdéck	Roitelet huppé	Goldcrest
Würgfalke	Sakerfallek	Faucon sacre	Saker Falcon
Zaunammer	Zonkmësch	Bruant zizi	Cirl Bunting
Zaunkönig	Maiskinnek	Troglodyte mignon	Eurasian Wren
Zilpzalp	Zillzapp	Pouillot véloce	Common Chiffchaff
Zippammer	Zippmësch	Bruant fou	Rock Bunting
Zitronenstelze	Zitrounepanewippchen	Bergeronnette citrine	Citrine Wagtail
Zwergadler	Zwergadler	Aigle botté	Booted Eagle
Zwergammer	Zwergmësch	Bruant nain	Little Bunting
Zwergdommel	Kleng Dommel	Blongios nain	Little Bittern
Zwerggans	Zwerggäns	Oie naine	Lesser White-fronted Goose
Zwergmöwe	Zwergméiw	Mouette pygmée	Little Gull
Zwergohreule	Zwerghuereil	Petit-duc scops	Eurasian Scops Owl
Zwergsäger	Kleng Seeër	Harle piette	Smew
Zwergschnäpper	Kleng Méckefänkert	Gobemouche nain	Red-breasted Flycatcher
Zwergschnepfe	Zwergschnep	Bécassine sourde	Jack Snipe
Zwergschwan	Zwergschwan	Cygne de Bewick	Tundra Swan
Zwergseeschwalbe	Zwergséischmuel	Sterne naine	Little Tern
Zwergstrandläufer	Zwergsandleefer	Bécasseau minute	Little Stint
Zwergsumpfhuhn	Zwerggrall	Marouette de Baillon	Baillon's Crane
Zwergtaucher	Däichelchen	Grèbe castagneux	Little Grebe
Zwergtrappe	Kleng Trapp	Outarde canepetière	Little Bustard